

EXPOSICIONES NACIONALES

KAORU KATAYAMA. SOBREMESA
CAJASOL. SALA PEMÁN. SEVILLA. HASTA EL 3 DE AGOSTO

Sobremesa (2007)



De todo el extenso trabajo de Katayama, en esta exposición gaditana los comisarios, Paco del Río y Javier Codesal, han seleccionado algunos trabajos en vídeo que se relacionan con el flamenco y con la cultura propia de diferentes lugares, realizando una visión y un acercamiento peculiar que hace la artista habitualmente en su trabajo. Estas obras son *Ba-ji-toh-fuh*, algo así como "Cuando el viento del Este sopla al oído del caballo" (un refrán japonés); *Monólogo*; *Sobremesa* y *Un encuentro perfecto*. Kaoru Katayama ya ha realizado varios trabajos desde que vive en España sobre diferentes aspectos de la cultura popular, haciendo hincapié en esa forma peculiar de ver el baile, la vestimenta y la música, pero quizá *Sobremesa* vaya más allá de esto, al no buscar lo espectacular y vistoso del traje y del baile y situar a los protagonistas en el comedor de su propia casa, es decir que ella busca conocer y dar una visión más íntima y doméstica, más cercana a la propia esencia de la cultura flamenca, en este caso. Julio y Salud son un matrimonio gitano que lleva casado 38 años. En el vídeo la pareja marca compases de soleá después del café. El matrimonio que lleva años tocando, dialoga a través de esos compases. En la 'puesta en escena' la autora ha huido de toda representación virtuosa y espectacular del flamenco e intencionadamente ha llevado la acción al ámbito doméstico de Salud y Julio, donde se lo dicen todo ellos mismos. Un caso distinto es el planeado en *Monólogo*, donde el sambista sí que aparece vestido de gala, baila para la cámara e intenta demostrar sus habilidades hasta el extremo de terminar agotado por el esfuerzo. La selección, para el tema del arte contemporáneo y el flamenco, está muy bien hecha y se adapta perfectamente al recoleto y encantador espacio de la Sala Pemán.

Taking into account Katayama's extensive work, the curators of this exhibition in Cadiz, Paco del Río and Javier Codesal, have selected some video pieces related to flamenco and the traditional culture of different places, carrying out the peculiar vision and approach the artist usually does in his work. The pieces are *Ba-ji-toh-fuh*, something like 'when eastern wind blows into the horse's ear' (a Japanese proverb); *Monólogo*; *Sobremesa* and *Un encuentro perfecto*. Since she lives in Spain, Kaoru Katayama has produced several pieces on different aspects of popular culture, paying special attention to this peculiar way of seeing dance, clothing and music, but maybe *Sobremesa* goes beyond since it does not try to show the spectacular and colourful of the clothing and the dance, and places the protagonists in the dining-room of their own house, that is, she tries to show a more intimate and domestic view, closer to the own essence of flamenco culture in this case. Julio and Salud are a gypsy couple who have been married for 38 years. In the video, the couple keep *soleá* times after the coffee time. The married couple have been playing together for some years, and they dialogue by means of these times. In the 'staging' the author has rejected the virtuous and spectacular representation of the flamenco and she has deliberately taken the action to the domestic field of Salud and Julio who say everything to each other by themselves. A different case is *Monólogo*, where the samba dancer wears a formal dress, dances for the camera and tries to show his skills to the extent of being exhausted by the effort. The selection, regarding the topic of contemporary art and flamenco, is very well done and it perfectly fits the quiet and lovely space at the Sala Pemán.

Juan-Ramón Barbancho